

# Inhaltsverzeichnis

Danksagung .....	11
Einleitung .....	13
1 Ausgangspunkte .....	17
1.1 Häsitationsphänomene .....	17
1.1.1 Bestimmung der Häsitationskategorien .....	17
1.1.2 Definitorische Aspekte .....	21
1.1.2.1 Erkenntnisse im Kontext der Symptomhypothese .....	22
1.1.2.2 Erkenntnisse im Kontext der Signalthypothese .....	25
1.1.3 Begriffsdefinition <i>Häsitationsphänomene</i> .....	28
1.2 (Sprech-)Flüssigkeit .....	28
1.2.1 Enges versus weites Begriffsverständnis .....	29
1.2.2 Kognitive, Äußerungs- und wahrgenommene Flüssigkeit .....	29
1.2.3 Äußerungsflüssigkeit und Häsitationsprofil .....	30
1.3 Sprechwirkungsforschung als forschungstheoretisches Modell .....	31
1.3.1 Theoretische Grundlagen .....	31
1.3.2 Zum Wirkungsbegriff und seiner Operationalisierung .....	33
1.3.3 Individualität und Situativität .....	34
1.3.4 Potenzielle Wirkungsauslöser .....	35
1.4 Deutsch als Fremdsprache als Forschungskontext .....	37
1.4.1 Perspektiven auf Häsitationsphänomene in der ausgewählten Fachliteratur .....	37
1.4.1.1 Häsitationsphänomene als Merkmale gesprochener Sprache .....	37
1.4.1.2 Häsitationsphänomene und Sprechkompetenz .....	38
1.4.1.3 Sprechflüssigkeit als explizites Lehr-/Lernziel .....	40
1.4.2 Überblick über empirische Studien zu Häsitationsphänomenen in DaF .....	41
2 Häsitationskategorien und Merkmale von Häsitationsprofilen .....	43
2.1 Pausen ohne Häsitationspartikeln (stille und Geräuschpausen) .....	43
2.1.1 Definition .....	43
2.1.2 Funktionen .....	46
2.1.3 Differenzierungen und Analysekriterien .....	49

2.2 Pausen mit Häsitationspartikeln (gefüllte und kombinierte Pausen) .....	53
2.2.1 Definition .....	53
2.2.2 Funktionen .....	56
2.2.3 Differenzierungen und Analysekriterien.....	58
2.3 Lexikalische und syntaktische Häsitationsformen .....	61
2.3.1 Definition .....	61
2.3.2 Funktionen und qualitative Aspekte.....	64
2.3.3 Differenzierungen und Analysekriterien.....	65
2.4 Lautdehnungen.....	66
2.4.1 Definition .....	66
2.4.2 Funktionen .....	69
2.4.3 Differenzierungen und Analysekriterien.....	71
2.5 Wiederholungen .....	72
2.5.1 Definition .....	72
2.5.2 Funktionen .....	75
2.5.3 Differenzierungen und Analysekriterien.....	76
2.6 Selbstreparaturen.....	77
2.6.1 Definition .....	77
2.6.2 Funktionen und interaktionelle Dimension.....	79
2.6.3 Differenzierungen und Analysekriterien.....	82
2.6.3.1 Formale Analyseebene .....	82
2.6.3.2 Funktionale Analyseebene.....	86
2.7 Häsitationscluster .....	88
2.8 Quantitative Flüssigkeitsparameter und Darstellungen.....	89
2.8.1 Durchschnittliches Vorkommen von Häsitationsphänomenen.....	90
2.8.2 Artikulations- und Sprechrates.....	90
2.8.3 Mittlerer Pausenabstand.....	93
2.8.4 Pausenzeitanteil .....	93
3 Einflussfaktoren auf Häsitationsprofile und Sprechflüssigkeit.....	95
3.1 Überblick über L1- und L2-bezogene Erkenntnisinteressen .....	95
3.2 Häsitationsprofile in L1 und L2 im Vergleich .....	97
3.3 L2-Häsitationsprofile und Sprachstand/Sprachenlernbiographie.....	100
3.4 Sprecher/-innenspezifisch von L2-Häsitationsprofilen.....	102
3.4.1 Grundlegende Forschungserkenntnisse.....	102
3.4.2 Theoretische Konzepte und weiterführende Untersuchungen.....	103

3.5	L1-spezifische Ausprägungen von L2-Häsitationsprofilen .....	106
3.6	Bezugspunkte für die empirische Untersuchung .....	108
4	Merkmale von Häsitationsprofilen: Wahrnehmung, Bewertung und Sprechwirkung.....	111
4.1	Perzeptionsstudien zu Häsitationsphänomenen .....	111
4.1.1	Ergebnisse zur Wahrnehmung von Häsitationsphänomenen.....	112
4.1.2	Ergebnisse zu die Wahrnehmung beeinflussenden Faktoren.....	113
4.1.3	Zusammenfassung zu Kapitel 4.1.....	115
4.2	Häsitationsphänomene und Sprachverarbeitung .....	115
4.3	Bewertungsstudien zu L2-Häsitationsprofilen .....	117
4.3.1	L2-Häsitationsprofile und Flüssigkeitsbewertungen .....	118
4.3.2	L2-Häsitationsprofile und Verständlichkeitsbewertungen.....	121
4.3.3	L2-Häsitationsprofile und Bewertungen des <i>fremden Akzents</i> .....	123
4.4	Studien zur Einschätzung von Sprecher/-inne/-n .....	124
4.4.1	Vorbemerkung.....	124
4.4.2	Ergebnisse aus Studien zu Merkmalen von Häsitationsprofilen.....	126
4.4.3	Weitere Ergebnisse aus allgemeinen Sprechwirkungsstudien.....	127
4.5	Bezugspunkte für die empirische Untersuchung .....	129
5	Erkenntnisinteresse und forschungsmethodisches Vorgehen .....	133
5.1	Erkenntnisinteresse und Forschungsziel.....	133
5.2	Entwicklung des Forschungsdesigns.....	135
5.2.1	Leitende Faktoren im Entwicklungsprozess.....	135
5.2.2	Konsequenzen und forschungsmethodische Entscheidungen .....	138
5.3	Forschungsfragen.....	142
5.4	Forschungsmethodisches Vorgehen bei der Erhebung, Analyse und Auswertung der L2-Sprechdaten .....	144
5.4.1	Datenerhebungsverfahren .....	144
5.4.1.1	Zielsetzungen.....	144
5.4.1.2	Sprecher/-innen im L2-Korpus .....	145
5.4.1.3	Auswahl der Aufgabenstellung (Format und Inhalt) .....	147
5.4.1.4	Ablauf der Aufnahmen.....	148
5.4.1.5	Rahmenbedingungen und technische Eckdaten.....	149
5.4.2	Transkription und Datenaufbereitung .....	150

5.4.3	Analyseverfahren.....	152
5.4.3.1	Vorüberlegungen zur Wahl des Analyseverfahrens.....	152
5.4.3.2	Analyseschritte im kombinierten Analyseverfahren.....	153
5.4.3.3	Darstellung der Ergebnisse aus den Analyseschritten .....	157
5.5	Forschungsmethodisches Vorgehen in der Sprechwirkungsstudie .....	158
5.5.1	Datenerhebungsverfahren: Hörer/-innenbefragung.....	158
5.5.1.1	Auswahl und Paarung der Sprechbeiträge .....	158
5.5.1.2	Hörer/-innen in der Sprechwirkungsstudie.....	162
5.5.1.3	Fragebogen .....	164
5.5.1.4	Durchführung der Hörer/-innenbefragung .....	167
5.5.2	Ergänzende Angaben zur Datenauswertung .....	168
6	Häsitationsprofile französischer und tschechischer Deutschlernender.....	171
6.1	Darstellung der Ergebnisse nach Merkmalen/Flüssigkeitsparametern .....	171
6.1.1	Umfang und Dauer der Sprechbeiträge .....	171
6.1.2	Sprechrates und Artikulationsrate .....	173
6.1.3	Vorkommen von Häsitationsphänomenen.....	176
6.1.3.1	Gesamtzahl und durchschnittliche Vorkommenshäufigkeit ..	176
6.1.3.2	Vorkommen in Häsitationsclustern.....	177
6.1.3.3	Ambivalente Häsitationsphänomene.....	179
6.1.4	Detailanalysen zu den einzelnen Häsitationskategorien .....	181
6.2	Vergleich auditiv und messphonetisch ermittelter Daten.....	181
6.3	Intersubjektive Stabilität ausgewählter Analyseergebnisse.....	181
6.4	Darstellung individueller Häsitationsprofile .....	182
6.5	Zusammenfassende Ergebnisdiskussion zu den L2-Sprechdaten.....	198
7	Sprechwirkungsstudie .....	203
7.1	Häsitationsphänomene und Einschätzung der Sprecher/-innen .....	203
7.1.1	Allgemeine Auswertung.....	203
7.1.1.1	Zur Begründung genannte Merkmalsdimensionen.....	203
7.1.1.2	Zur Begründung genannte Merkmale von Häsitations- profilen .....	205
7.1.1.3	Einschätzungen der Sprecher/-innen in offenen Kommentaren .....	206
7.1.1.4	Zusammenfassung und Diskussion .....	210

7.1.2	Profilbezogene Auswertung.....	212
7.1.2.1	Vorbemerkungen .....	212
7.1.2.2	Ergebnisse zu <i>sicher</i> und semantisch nahen Lexemen.....	214
7.1.2.3	Ergebnisse zu <i>nervös, ruhig</i> und semantisch nahen Lexemen..	218
7.1.2.4	Ergebnisse zu <i>bemüht, motiviert</i> und semantisch nahen Lexemen.....	221
7.1.2.5	Ergebnisse zu <i>konzentriert, überlegt</i> und semantisch nahen Lexemen.....	223
7.1.2.6	Ergebnisse zu weiteren Lexemgruppen .....	226
7.1.2.7	Zusammenfassung und Diskussion .....	228
7.2	Häsitationsphänomene und ihre Kategorisierung als störende Merkmale....	232
7.2.1	Allgemeine Auswertung.....	232
7.2.1.1	Dimensionen störender Merkmale .....	232
7.2.1.2	Störende Merkmale von Häsitationsprofilen.....	233
7.2.2	Profilbezogene Auswertung.....	235
7.2.2.1	Störende Merkmale in den einzelnen Sprechbeiträgen.....	235
7.2.2.2	Störende Merkmale der individuellen Häsitationsprofile .....	238
7.2.3	Zusammenfassung und Diskussion.....	239
7.3	Häsitationsphänomene und <i>fremder Akzent</i> .....	242
7.3.1	Allgemeine Auswertung.....	242
7.3.2	Profilbezogene Auswertung.....	245
7.3.3	Zusammenfassung und Diskussion.....	246
7.4	Zusammenfassende Anmerkungen .....	248
7.4.1	Anmerkungen zu Häsitationsphänomenen als Phänomengruppe ....	248
7.4.2	Anmerkungen zu den einzelnen Häsitationskategorien .....	250
7.4.3	Anmerkungen zu den Häsitationsprofilen im Kontext von Lerndauer, Individualität und Sprachenspezifik.....	251
7.4.4	Anmerkungen zu Konzepten, Rezeptionsprozessen und Bewertungsverhalten .....	253
8	Methodenreflexion.....	255
8.1	Methodenreflexion zur Erstellung und Analyse des L2-Korpus.....	255
8.2	Methodenreflexion zur Sprechwirkungsstudie .....	258

9 Schlussfolgerungen und Forschungsausblick .....	261
9.1 Schlussfolgerungen für die Sprechwirkungsforschung .....	261
9.2 Schlussfolgerungen für die L2-Flüssigkeitsforschung .....	263
9.3 Schlussfolgerungen für das Fach Deutsch als Fremdsprache .....	264
9.3.1 Unterrichtskontext .....	264
9.3.2 Prüfungskontext .....	266
Abbildungsverzeichnis .....	271
Literaturverzeichnis .....	273
Abkürzungsverzeichnis .....	299
Anhänge .....	301
Anhang A: <i>Goethe – alle Achtung!</i> (e.o. plauen) .....	301
Anhang B: Beispiel für Feintranskript (Sprechbeitrag F12) .....	302
Anhang C: Liste der in der Clusteranalyse berücksichtigten Parameter .....	303
Anhang D: Zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der Korpusanalyse .....	304
Anhang E: Ergänzende tabellarische Darstellungen zu Kapitel 7.1 .....	312